

APP HERUNTERLADEN TÉLÉCHARGER L'APPLICATION SCARICARE L'APP DOWNLOAD APP

Laden Sie die MyOnlineServices App im App Store oder im Google Play Store herunter.

Téléchargez la MyOnlineServices App depuis l'App Store ou le Google Play Store.

Scarichi la MyOnlineServices App dall'App Store o dal Google Play Store.

Download the MyOnlineServices App in the App Store or Google Play Store.









REGISTRIERUNG/LOGIN INSCRIPTION/LOGIN REGISTRAZIONE/LOGIN REGISTRATION/LOGIN





ZUGANGSDATEN DONNÉES D'ACCÈS DATI DI ACCESSO CREDENTIALS

- Wenn Sie noch keine Anmeldedaten haben, wählen Sie
 «REGISTRIEREN» (Fortsetzung auf den Seiten 4 bis 10).
- B. Wenn Sie bereits über Anmeldedaten verfügen (Beispiel: myonlineservices.ch), wählen Sie die schwarze Schaltfläche «EINLOGGEN». Siehe Seite 11.
- A. Si vous n'avez pas d'identifiants, cliquez sur le bouton «ENREGISTREZ- VOUS». Suite de la page 4-10.
- B. Si vous disposez déjà de vos identifiants de connexion (ex: myonlineservices.ch), sélectionnez le bouton noir «CONNECTEZ-VOUS».
 Voir page 11.

- Se non ha le credenziali selezioni «REGISTRATI» segui da pagina da 4 -10.
- B. Se ha già le sue credenziali d'accesso (es.: myonlineservices.ch), selezioni il pulsante nero «ACCEDI». Vedi pagina 11.
- A. If you do not have credentials, select «SIGN UP». Follow from page 4-10.
- B. If you already have your login credentials (ex: myonlineservices.ch) select the black «LOG IN» button. More info on page 11.





KARTENDATEN/GEBURTSDATUM DATE DE LA CARTE/DATE DE NAISSANCE DATI CARTA/DATA DI NASCITA CARD DATA/DATE OF BIRTH

- Geben Sie die 16-stellige Nummer Ihrer Karte ein und tippen Sie auf «Weiter».
- 2. Geben Sie Ihr Geburtsdatum ein.
- Saisissez le numéro à 16 chiffres de votre carte et appuyez sur «Continuer»
- 2. Saisissez votre date de naissance.

- Inserisca il numero a 16 cifre della sua carta, quindi prema su «Continua».
- 2. Inserisca la sua data di nascita.
- 1. Enter the 16-digit number on your card and tap «Continue»
- 2. Enter your date of birth.

15:58	14:37
← Register	← Register
Enter your card number	Enter your birth date
fy you have more than one card, choose which one to use.	Date of birth
Card number	CONTINUE
CONTINUE	
1	2



SICHERHEITSCODE CODE DE SÉCURITÉ CODICE DI SICUREZZA SECURITY CODE

- 4. Geben Sie den Sicherheitscode ein, den wir an Ihre bei uns hinterlegte Mobiltelefonnummer geschickt haben.
- 4. Saisissez le code de sécurité que vous avez reçu sur votre téléphone portable archivé.
- 4. Inserisca il codice di sicurezza ricevuto al numero di cellulare a noi fornito.
- 4. Enter the security code that we sent to the mobile phone number you have provided us.





BENUTZERNAMEN/PASSWORT NOM D'UTILISATEUR/MOT DE PASSE USER ID/PASSWORD USERNAME/PASSWORD

- 5. Legen Sie Ihren Benutzernamen
- 6. und Ihr Passwort fest.
- 5. Configurez votre nom d'utilisateur
- 6. et votre mot de passe.

- 5. Crei il suo User ID
- 6. e la sua password.
- 5. Set your username
- 6. and password.

hoose your username	Now, choose your password
	inenț eneces jeur presentere
Consider these rules	Choose a new password following these guidelines
Minimum 6 characters - Maximum 50 characters	Minimum 8 characters
Letters, number, and the following optional characters are allowed:+®	At least a lowercase and an UPPERCASE letter
Not only numbers	At least one special character, but do not use spaces (e.g., 10#5+)
Username	3 equal characters in a row are not allowed (e.g. asa)
	New password
CONTINUE	
	Passwords must match
	Confirm new password 🗞
	CONTINUE



E-MAIL-BESTÄTIGUNG VÉRIFICATION DE L'EMAIL VERIFICA E-MAIL E-MAIL CONFIRMATION

- 7. Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse ein und bestätigen Sie diese.
- 8. Lesen und akzpetieren Sie die Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- Um die Registrierung abzuschliessen, klicken Sie auf den Link in der E-Mail, die wir an Ihre E-Mail-Adresse geschickt haben.
- 7. Saisissez votre adresse e-mail et confimez-la.
- 8. Lisez et acceptez les Conditions Générales.
- Pour terminer l'enregistrement, cliquez sur le lien situé dans l'email que nous avons envoyé à votre adresse.

- 7. Inserisca il suo indirizzo e-mail e lo confermi.
- 8. Legga e accetti le Condizioni Generali.
- 9. Per completare la registrazione, clicchi sul link che abbiamo inviato al suo indirizzo e-mail.
- 7. Enter your e-mail address and confirm it.
- 8. Read and accept the General Terms and Conditions.
- To finish registration, click on the link in the e-mail that we sent to your e-mail address.





ERSTES EINLOGGEN PREMIÈRE CONNEXION PRIMO LOGIN FIRST LOGIN

Wenn Sie sich registriert haben oder bereits über Anmeldedaten verfügen, geben Sie Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort ein, um sich einzuloggen.

Une fois que inscrit(e) ou vos informations d'identification réunies, saisissez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe pour vous connecter. Una volta che si è registrato oppure se hai già le credenziali, inserisca il suo User ID e la sua password per effettuare il login.

Once you have registered if you already have credentials, enter your username and password to log in.

15:59	
÷	Help
Hi!	
Enter your credentials	
Username	
Password	\$
	Eorgot.your.password?
	G IN



VERIFIZIERUNGSCODE CODE DE VÉRIFICATION CODICE DI VERIFICA VERIFICATION CODE

Geben Sie den Verifizierungscode ein, den wir an Ihre bei uns hinterlegte Mobiltelefonnummer geschickt haben.

Saisissez le code de vérification que vous avez reçu sur votre téléphone portable.

Inserisca il codice di verifica ricevuto al numero di cellulare a noi fornito.

Enter the verification code that we sent to the mobile phone number you have provided us.

1	14:27
	6 Register
н.	
I.	your phone
	6 digit SMS code
	124910
	You didn't receive the code?
	GET SUPPORT



NACH DEM ERSTEN LOGIN SUITE À LA PREMIÈRE CONNEXION DOPO IL PRIMO LOGIN AFTER THE INITIAL LOGIN

Nach dem ersten Login ist der Zugang zur App per Passwort, Fingerabdruck oder Face ID möglich.

Suite à la première connexion, l'accès à l'application peut se faire par mot de passe, empreinte digitale ou identification faciale. Dopo il primo login, potrà accedere all'app tramite password, impronta digitale o Face ID.

After the initial login, the app can be accessed using a password, fingerprint or Face ID.





FOLGENDE ANMELDUNGEN CONNEXIONS SUIVANTES LOGIN SUCCESSIVI SUBSEQUENT LOGINS

Wenn Sie bereits über Anmeldedaten verfügen (myonlineservices.ch), geben Sie bitte Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort ein.

Si vous disposez déjà de vos identifiants de connexion (myonlineservices.ch), saisissez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe. Se ha già le sue credenziali d'accesso (myonlineservices.ch), inserisca il suo User ID e la sua password.

If you already have your login credentials (myonlineservices.ch), insert your username and password.

15:59	■ \$ III.
÷	Help
Hi!	
Enter your credentials	
Username	
Password	ø
	Ecopol.your.password?
10	g IN



PASSWORT ZURÜCKSETZEN RÉINITIALISER LE MOT DE PASSE REIMPOSTARE LA SUA PASSWORD RESET YOUR PASSWORD

Wenn Sie Ihr Passwort vergessen haben, können Sie es wie folgt zurücksetzen:

- 1. Klicken Sie auf «Passwort vergessen?»
- 2. Geben Sie Ihren Benutzernamen ein.
- Geben Sie den Sicherheitscode ein, den wir an Ihre bei uns hinterlegte Mobiltelefonnummer geschickt haben.
- Klicken Sie auf den Link in der E-Mail, die wir an Ihre E-Mail-Adresse geschickt haben.
- 5. Legen Sie ein neues Passwort fest.

Wichtig: Das neue Passwort gilt auch für myonlineservices.ch

Si vous avez oublié votre mot de passe, vous pouvez le restaurer comme suit:

- 1. Cliquez sur «Mot de passe oublié».
- 2. Saisissez votre nom d'utilisateur.
- Saisissez le code de sécurité que vous avez reçu sur votre téléphone portable archivé chez nous.
- 4. Clicca sul link che abbiamo inviato al tuo indirizzo e-mail.
- 5. Configurez un nouveau mot de passe.

Important: vous devez également utiliser ce nouveau mot de passe pour myonlineservices.ch

Se ha dimenticato la sua password, può reimpostarla nel modo seguente:

- 1. Clicchi su «Password dimenticata?»
- 2. Inserisca il suo User ID.
- Inserisca il codice di sicurezza che ha ricevuto al numero di cellulare associato.
- 4. Clicchi sul link che le abbiamo inviato al suo indirizzo e-mail.
- 5. Crei una nuova password.

Importante: la nuova password va utilizzata anche per myonlineservices.ch

If you forget your password, you can recover it as follows:

- 1. Click on »Forgot your password?"
- 2. Enter your username.
- 3. Enter the security code that we sent to the mobile phone number you have provided us.
- 4. Verify the link we sent you via e-mail.
- 5. Set a new password.

Important: you must also use the new password for iCornèr.

